

Les anglais sont très forts sur la terminologie du ware en informatique (shareware, hardware, freeware, software, Netware, etc.)

Comme tous ces termes sont en anglais, quelqu'un de l'office de la langue française a pensé à les traduire en français. Voici ce que ça donne :

- Abreuvware : serveur de réseau
- Arroswire : logiciel de diffusion de messages électroniques
- Assomware : logiciel très difficile à comprendre
- Aurevware : procédure de sortie d'un logiciel
- Avware : logiciel qui vaut le coup d'oeil
- Baigneware : logiciel de nettoyage du disque rigide
- Bonnepware : informaticien qui offre ses programmes
- Boudware : logiciel dédié à la méditation
- Bavware : logiciel pour le premier age
- Cafénware : logiciel très énervant
- Chanware : logiciel qui porte la poisse
- Cherware : logiciel qui coûte la peau des fesses
- Cibware : logiciel mal fait qui nous fait sacrer lorsqu'on l'utilise
- Dépotware : Windows
- Dortware : logiciel plate à dormir debout
- Egoutware : logiciel qui filtre les données inutiles
- Embaumware : logiciel dédié à l'archivage de longue durée
- Entonware : logiciel de compression de données
- Isolware : logiciel d'application électorale
- Manware : logiciel destiné aux personnes riches
- Mirware : logiciel de copie
- Mouchware : logiciel antivirus
- Oratware : logiciel dont il faut prier pour espérer qu'il fonctionne
- Panternware : logiciel dangereux pour l'utilisateur
- Purgatware : logiciel dont il faut s'en confesser après utilisation
- Promontware : logiciel d'observation
- Promouvware : logiciel de démonstration
- Rasware : logiciel ennuyeux
- Salnware : logiciel de gestion du Front national
- Rotisware : salle d'informatique mal climatisée
- Suppositware : logiciel qui fait chier
- Tamanware : gestionnaire de fourmis
- Tirware : logiciel spécialisé dans le rangement des dossiers
- Tupperware : réunion de directrices de plusieurs entreprises
- Vatferware : logiciel de contrôle d'accès

Si vous en avez d'autres, vous pouvez les [soumettre par mail](#), je compléterai la liste
Bon fini la "déconne"..

On ferme cette fenêtre et on retourne s'instruire sur les arnaques et la sécurité informatique,
sujet délivré par votre serviteur cabris-informatique.com